

Wenn Häuser vom Himmel fallen!



● **Däniken** Spektakuläres gab es am vergangenen Freitagmorgen in Däniken zu erleben. Ein in der Nacht durch einen Schwertransport herbeigeführtes Haus wurde via Kran in die Lüfte gehoben und auf die vorbereiteten Fundamente gestellt. Das Projekt nennt sich «FlyingSpace» und ist einzigartig in der Schweiz. Die in Lenzburg ansässige Firma kleinhaus.ch will künftig solche Fertighäuser in der Schweiz lancieren. Diese unterscheiden sich von bisherigen Varianten. Hergestellt werden diese im süddeutschen Oberstetten vom Fertighauspezialisten SchwörerHaus. Dieses Unternehmen legt auch grossen Wert auf absolute Qualität und unterhält in der Schweiz eine Serviceequipe. Das neue Konzept von kleinhaus.ch nennt sich FlyingSpace. Firmeninhaber Hans Brünnger: «Viele Leute wünschen sich kostengünstiges Wohneigentum ohne grossen Umschwung. In einer Eigentumswohnung fühlt man sich nur wohl, wenn auch die Nachbarschaft stimmt. Die Idee des FlyingSpaces ist es nun, Wohnraum auf einem Boden anzubieten. Hier kann man sich ungestört fühlen und muss auch nicht viel Umschwung besorgen. In der Regel genügt ein Sitzplatz.» Die Kleinhäuser sind individuell gestaltbar. Gegeben sind wegen des Transports nur die Breite (4,35 Meter) und die Länge (14,50 Meter). Wird ein grösseres Haus gewünscht, müssen verschiedene Module aneinandergereiht werden.

Kostengünstiges, verdichtetes Bauen für Menschen mit weniger Platzbedarf
Das Kleinhäuser von Däniken ist nun das erste Musterhaus in der Schweiz. Es be-

steht aus 3 1/2 Zimmern und ist bereits fixfertig eingerichtet. Nach der Platzierung folgten nun nur noch die Anschlüsse (Wasser, Abwasser, Heizung, Strom). In der Regel sind diese Häuser nicht unterkellert und daher auch sehr kostengünstig. Ein 3 1/2-Zimmer-Haus kostet im Grundmodul Fr. 150'000.–. Hinzu kommt nun noch der Bodenpreis und die Baunebenkosten. Ein Carport dazu kostet noch Fr. 20'000.–. Ein 5 1/2-Zimmer-Haus mit 2 Modulen kommt auf Fr. 270'000.– zu stehen. Wie uns Hans Brünnger erläuterte, habe man auch im Inland nach einem Partner für ein solches Fertighaus gesucht, doch die Preise waren ganz einfach eminent hoch, so dass sich eine Zusammenarbeit nicht gelohnt hätte. Der Werbeslogan für die neue Hausvariante lautet aber: Verdichtetes, einfaches und kostengünstiges Bauen für Menschen mit weniger Platzbedarf. Gemäss dem Verkauf soll das ideale Haus sein für Singles, Senioren und Paare. Im solothurnischen Holderbank kann man jetzt ein solches Kleinhäuser mit 3 1/2 Zimmern für Fr. 380'000.– erwerben.

Das Musterhaus an der Wolfackerstrasse in Däniken kann auf Voranmeldung besichtigt werden.

Kontakt:

Kleinhaus.ch gmbh
Augustin Keller-Strasse 31
5600 Lenzburg
Tel. 062 823 22 21 oder
079 441 11 11
info@kleinhaus.ch
www.kleinhaus.ch



Textilpflege Kaufmann AG, Buchs

Zum Firmenjubiläum in modernstes Reinigungs-System investiert

Seit 45 Jahren besteht die «freundliche Textilpflege» Kaufmann AG in Buchs an der Aarauerstrasse 8. Geschäftsführerin Valeria Ziccardi ist eine ausgewiesene Textilreinigungsfachfrau und engagiert sich stark in der Ausbildung von Lehrlingen.

● **Buchs** Inhaber Urs Kaufmann, ein im In- und Ausland anerkannter Fachmann, sucht immer wieder neue Wege, um die Qualität der Reinigung zu optimieren und vor allem auch ökologisch verantwortlich zu handeln. Das führte in Buchs zum Einbau des neu entwickelten Reinigungs-Systems K4, das die Werterhaltung der Bekleidung fördert und zudem dank neuem Lösungsmittel ohne Gefahren- und Gift-Stoffe arbeitet. Die Kaufmann AG ist eine der ersten Firmen in der Schweiz, die auf dieses moderne und wegweisende System umgestellt hat. Es ist beste Voraussetzung, um sich bei der EFIT (Europäische Forschungsvereinigung innovative Textilpflege) für das Label «FashionCare®» bewerben zu können. Es geht dabei um ein fremdzertifiziertes Qualitätsmanagement-System für die Textilpflege. Nach sechs Monaten Testbetrieb und bestandener Prüfung erhielt die Kaufmann AG Ende Mai das FashionCare®-Zertifikat, das in festen Abständen von externen Auditoren kontrolliert wird. Zurzeit läuft zudem ein Projekt, das eine engere Zusammenarbeit mit Modiefachgeschäften der Region Aarau zum Ziel hat. Hier geht es



Geschäftsführerin Valeria Ziccardi und Firmeninhaber Urs Kaufmann präsentieren stolz «FashionCare®» – das zertifizierte Qualitätsmanagement-System für die Premium Textilpflege

beim Kauf von Bekleidung um Reinigungsgutscheine mit Rabatt auf die erste Pflege und um eine 100%ige Schadensgarantie. Diese neue Idee wird auch von grossen Bekleidungsherstellern mitgetragen und unterstützt, was weitere Vorteile für die einkaufenden Konsumenten bringen wird. Im Jubiläums-Jahr lanciert Kaufmann Buchs monatlich immer spezielle Sonder-Aktionen. Im August können Kunden von 20% Rabatt auf allen Braut- und übrigen Festkleidern profitieren. Übrigens: Parkplätze bestehen direkt vor der Ladentür.

Wintersportangebote für Schulen

In Zusammenarbeit mit der Ferienregion Lenzerheide hat die Sektion Sport des Departements Bildung, Kultur und Sport Schneesportangebote für Aargauer Schulen konzipiert. Diese können ohne organisatorischen Mehraufwand von einem vielfältigen Wintersportangebot profitieren. Der Kanton Aargau setzt damit bereits zum zweiten Mal eine Massnahme der nationalen Schneesport-Initiative um.

● **Aargau** Der traditionelle Schneesport verliert zunehmend an Bedeutung. Immer weniger Schülerinnen und Schüler melden sich für ein Skilager an. Fehlender Bezug zum Schneesport, steigende Lager- und Ausrüstungskosten, erhöhte Anforderungen an Leiterinnen und Leiter und zahlreiche Konkurrenzangebote sind einige Gründe dafür. Eine Massnahme der im 2014 ins Leben gerufenen nationalen Schneesport-Initiative ist auf die Förderung von Schneesporttagen und Schnee-

sportlager in den Schulen ausgerichtet. Der Kanton griff die Idee bereits im vergangenen Jahr auf und bietet den Schulen zusammen mit der Ferienregion Lenzerheide vom 12. bis 23. Januar 2015 erneut verschiedene Tagesausflüge in den Schnee an. Für die Schulen entsteht kein organisatorischer Mehraufwand.

Vielfältige Angebote Das breit gefächerte Angebot bietet Schülerinnen und Schülern einen optimalen Einstieg in die Welt des Wintersports. Das Angebot richtet sich an alle Altersstufen der Volksschule von der 1. bis zur 9. Klasse. Den Schülerinnen und Schülern eröffnet sich die Möglichkeit, Ski-, Snowboard- oder Langlaufunterricht in verschiedenen Stärkeklassen zu besuchen. Durchgeführt wird der Unterricht von ausgebildeten und erfahrenen Schneesportlehrerinnen und Schneesportlehrern. Alternativ besteht auch ein Angebot für einen Schlitteltag.

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept: Auberginen-Röllchen

Zutaten für 4 Personen

- 1 Stk. Zucchini
- 2 Stk. Tomaten
- 1 Stk. Peperoni gelb
- Olivenöl
- Kräuter fein geschnitten
- 2 Stk. Knoblauchzehen, fein geschnitten
- 1 Stk. Aubergine ca. 500 g

- Sauce:**
- 2 Stk. Peperoni rot
 - 1,5 dl Bouillon
 - Salz, Tabasco

Zubereitung

Für Sauce Peperoni würfeln und in Bouillon ca. 10 Min. garen. Pürieren und mit Salz und Tabasco abschmecken. Inzwischen für Füllung Zucchini, Tomaten und Peperoni sehr klein würfeln. In heissem Olivenöl dünsten. Kräuter und Knoblauch zugeben. Ofen auf 80 °C vorheizen. Aubergine längs in dünne Scheiben schneiden. Beidseitig portionenweise in wenig heissem Olivenöl braten und mit Salz würzen. Im Ofen warm stellen. Füllung auf Auberginen verteilen und aufrollen. Wenig Sauce auf Teller geben und Auberginen-Röllchen darauf anrichten.

Zubereitung: ca. 35 Minuten

frisch und fründlich **Volg**
www.volg.ch

Machen Sie uns stark,



um Kinder zu stärken!



Pro Juventute Aargau
Telefon 062 822 55 25
www.projuventute-ag.ch
Postkonto 50-1266-4